



FÖDERALAGENTUR FÜR DIE SICHERHEIT  
DER NAHRUNGSMITTELKETTE

FEDERAL AGENCY FOR THE SAFETY OF THE  
FOOD CHAIN

**Laborverwaltung**

**Laboratories Administration**

Mitteilung an die zugelassenen Labore

Note intended for the approved laboratories

**DIENSTMITTEILUNG / DEPARTMENTAL NOTE**

Date / Date : 20/02/2013  
Nr. / No BP/LABO/1011484

**Betreff:**  
**Meldepflicht**

**Subject:**  
**Notification requirement**

Diese Dienstmitteilung hebt die Dienstmitteilung LB/LABO/669351 vom 27.05.2011 auf und ersetzt sie.

In Anwendung des Artikels 5,10° des Königlichen Erlasses vom 3. August 2012 über die Zulassung der Laboratorien, die Analysen in Bezug auf die Sicherheit der Nahrungsmittelkette ausführen, müssen die Laboratorien die im Artikel 8 des Königlichen Erlasses vom 14. November 2003 über die Eigenkontrolle, die Meldepflicht und die Rückverfolgbarkeit in der Nahrungsmittelkette genannten Verpflichtungen der Meldepflicht einhalten.

Der Artikel 8, § 1 des vorher erwähnten Königlichen Erlasses vom 14. November 2003 besagt, dass:

*„Jedes Labor (...), welches Gründe zu der Annahme hat, dass ein Produkt auf den Markt gebracht wurde, welches den Bestimmungen der Lebensmittelsicherheit nicht entspricht, setzt umgehend die Agentur darüber in Kenntnis.“*

Im Allgemeinen wird gemäß Ministeriellem Erlass vom 22. Januar 2004 über die Modalitäten der Meldepflicht in der Nahrungsmittelkette gemeldet.

This office circular cancels and replaces office circular LB/LABO/669351 of 27 May 2011.

In pursuance of Article 5,10° of the Royal decree of 3 August 2012 on the approval of laboratories performing analyses related to the safety of the food chain, the laboratories shall comply with the rules regarding the notification requirement as referred to in Article 8 of the Royal decree of 14 November 2003 on self-checking, notification requirement and traceability in the food chain.

Article 8,1°, of the Royal decree of 14 November 2003 lays down the following rule :

*“any laboratory (...) which has reason to believe that a product that was placed on the market does not meet the food safety requirements, shall promptly inform the Agency of that fact”*

As a rule, notification must be done in accordance with the Ministerial decree of 22 January 2004 laying down the implementation rule for the notification requirement in the food chain.

Wenn eine Überschreitung der Normen oder der Aktionseingrenzungen in **FASNK-Proben festgestellt wird**, muss die im Dokument LAB P 504 beschriebene Prozedur befolgt werden. ([http://www.favv-afscs.fgov.be/labos/erk-lab/erk-lab-proc-form-doc\\_de.asp](http://www.favv-afscs.fgov.be/labos/erk-lab/erk-lab-proc-form-doc_de.asp))

Die Meldepflicht gilt ebenfalls für alle Analysen, die im Rahmen der **Eigenkontrolle** ausgeführt werden und für alle Analysen, die Gegenstand einer **Gegenanalyse** sind, sowie im Rahmen einer **wissenschaftlichen Untersuchung**, im Falle, dass die Bewertung auf das Auftreten eines Risikos hinweist. ([http://www.favv.be/pointdecontactrecherchescientifique/\\_documents/2010-12-17\\_CirculaireFR\\_researchcontactpoint.pdf](http://www.favv.be/pointdecontactrecherchescientifique/_documents/2010-12-17_CirculaireFR_researchcontactpoint.pdf))

Darüber hinaus, in Anwendung des Artikels 5, 14° des vorher erwähnten Königlichen Erlasses vom 3. August 2012, muss das Labor im Falle eines Betrugsverdachts die Ergebnisse der im Rahmen der **Eigenkontrolle** durchgeführten Analyseergebnisse auf Anfrage der Agentur mitteilen. Dies unabhängig davon, was in allen Arten Dokumenten über Vereinbarungen zwischen dem Labor und seinem Kunden (Anbieter) beschrieben ist.

When tests on **samples of the FASFC** reveal that a standard of a threshold for action has been exceeded, the procedure laid down in LAB P 504 ([http://www.favv-afscs.fgov.be/labos/erk-lab/erk-lab-proc-form-doc\\_en.asp](http://www.favv-afscs.fgov.be/labos/erk-lab/erk-lab-proc-form-doc_en.asp)) shall be applied.

The notification requirement also applies to all analyses performed within the context of **self-checking** and to all analyses with respect to which a **counter-analysis** is carried out, as well as to those performed within the context of a **scientific research**, if the evaluation reveals the occurrence of a risk. ([http://www.favv.be/pointdecontactrecherchescientifique/\\_documents/2010-12-17\\_CirculaireFR\\_researchcontactpoint.pdf](http://www.favv.be/pointdecontactrecherchescientifique/_documents/2010-12-17_CirculaireFR_researchcontactpoint.pdf))

Moreover, according to Article 5,14° of the abovementioned Royal decree of 3 August 2012 on the approval of laboratories performing analyses related to the safety of the food chain, the laboratory shall, whenever fraud is suspected, supply the test results to the Agency on simple request. This rule shall apply notwithstanding the words laid down in any type of document regarding agreements between the laboratory and its client (the operator).

Generaldirektor

Director general

ir. Geert De Poorter (Untierz./sgd)

cc : Herman Diricks, Directeur général, DG Politique de Contrôle  
Jean-Marie Dochy, Directeur général, DG Contrôle

Contact : Brigitte POCHE — Tél./Tel 02/211 87 31 — e-mail [brigitte.pochet@afscs.be](mailto:brigitte.pochet@afscs.be)

m:\labo\brievens\_letters\_notas\_notes\final\_version\notas\_notes\labos\labo externes\1012415\_note-labo-notif\_de-en.doc

2 / 2

Unsere Aufgabe ist es, die Sicherheit der Nahrungsmittelkette und die Qualität unserer Nahrungsmittel zu überwachen, um die Gesundheit der Menschen, Tiere und Pflanzen zu schützen.

Our task is to preserve the safety of the food chain and the quality of food in order to protect the health of humans, animals and plants